



## TARJOUSPYYNTÖ YTHS:N PANORAAMATOMOGRAFIALAITTEESTA TURUN TERVEYSPALVELUYKSIKKÖÖN

YTHS pyytää kirjallista tarjoustanne yhden panoraamatomografialaitteiston toimittamisesta ja asentamisesta. Panoraamatomografialaitteisto on tarkoitus ottaa käyttöön kesän 2015 aikana.

### Sisällysluettelo

1. Hankinnan arvo ja yleiskuvaus.....	1
1.1 Hankinnan arvioitu arvo .....	1
1.2 Hankinnan yleiskuvaus .....	1
2. Hankintamenettely .....	2
2.1 Hankinnasta ilmoittaminen.....	2
2.2 Tarjousten jättäminen .....	2
3. Tarjoajan soveltuvuuden arviointi.....	3
4. Tarjoukselle asetetut ehdottomat vaatimukset .....	4
4.1 Tarjouksen kieli ja muoto .....	4
4.2 Laitteistolle asetetut vaatimukset .....	4
4.3 Koulutus ja huolto.....	5
4.4 Hinnat ja tarjouksen voimassaolo .....	5
4.5 Toimitusehto .....	5
4.6 Laskujen maksaminen, maksuehto, laskun viivästyskorko ja toimituksen viivästymisen .....	5
4.7 Tarjousten vertailu, arviointikriteerit, pisteytys ja ratkaisuperusteet .....	6
5. Hankintapäätös.....	6
6. Hankintasopimus .....	6
7. Tarjouskilpailuun liittyvät lisätiedot .....	6

## 1. Hankinnan arvo ja yleiskuvaus

### 1.1 Hankinnan arvioitu arvo

Hankinnan arvioitu arvo on 50.000 €.

### 1.2 Hankinnan yleiskuvaus

**Turun suunterveys** (Kirkkotie 13, 20540 Turku)

Turun yksikön oma henkilöstö (suuhygienistit, hammashoitajat) ottaa tarvittavat panoraamakuvat.

YTHS:ssä on käytössä digitaalinen kuvantaminen, Digora for Windows 2.7.103.407 ja AGFA IMPAX 6.3.1.6020.



YTHS:n omat radiologian erikoishammaslääkärit lausuvat keskitetysti eri yksiköissä otetut OPTG-kuvat ja valvovat kuvien laatua. Hammasröntgentoiminnan laadunvarmistusohjelma toteutuu STUKin ohjeiden mukaan.

Laitteilta edellytetään vähintään 12 kuukauden takuuaikaa käyttöönottopäivästä (käyttöönottotarkastus tehty) alkaen. Poikkeukset tästä on ilmoitettava tarjouksessa. Takuuseen tulee sisältyä yksi määräaikaishuolto veloitusetta.

## **2. Hankintamenettely**

Hankinta ei ole EU-kynnysarvon ylittävä ja hankinnassa käytetään avointa menettelyä.

Hankinnassa ja sopimuksen laadinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista. YTHS pidättää oikeuden perustellusta ja todellisesta syystä hylätä kaikki tehdyt tarjoukset.

### **2.1 Hankinnasta ilmoittaminen**

Hankinnasta on ilmoitettu Hilma.fi -sivustolla 9.3.2015. Tarjouspyyntö julkaistaan myös tilaajan kotisivuilla [http://www.yths.fi/yths/julkiset\\_hankinnat](http://www.yths.fi/yths/julkiset_hankinnat)

### **2.2 Tarjousten jättäminen**

Kirjalliset tarjoukset liitteineen tulee toimittaa 31.3.2015 klo 14.00 mennessä. Kuoreen on merkittävä "Suun terveyden panoraamalaitteiden hankinta" sekä tarjoavan yrityksen nimi.

Toimitusosoite:

Ylioppilaiden terveydenhoitosäätiö  
Marjatta Baarman  
Töölönkatu 37 A  
00260 Helsinki

Myöhästynyt, määräajan jälkeen saapunutta tarjousta ei oteta käsittelyyn, vaan se palautetaan tarjouksentekijälle.

Määräaikana saapuneet tarjoukset avataan tarjousten avaustilaisuudessa 1.4.2015, joka ei ole julkinen.

### **2.3 Hankintamenettelyn kieli**

Hankintamenettely ja kaikki siihen liittyvät asiakirjat ovat suomenkielisiä.



## 2.4 Asiakirjajulkisuus ja salassapito

Hankintapäätös ja tarjoukset tulevat asianosaisjulkisiksi kun hankintapäätös on allekirjoitettu. Tarjouksiin sisältyvät liike- ja ammattisalaisuudet eivät tule asianosaisjulkisiksi ja YTHS ja YTHS:n palveluksessa oleva henkilöstö on vaitiolovelvollinen niistä.

Tarjoajan on merkittävä **erilliseen tarjouksen liitteeseen**

- kaikki tarjoukseen sisältyvät tiedot, joita se pitää liike- tai ammattisalaisuuksinaan
- ei mitään muuta, kuin liike- ja ammattisalaisuuksina pitämiään tietoja.

Jos tarjoaja ei ilmoita liike- ja ammattisalaisuuksiaan edellä vaaditulla tavalla, YTHS:llä on oikeus tulkita, että tarjoajan tarjous ei sisällä liike- ja ammattisalaisuuksia.

Se, ovatko liike- tai ammattisalaisuuksiksi ilmoitetut tiedot salassa pidettäviä tietoja, vai asianosaisjulkisia, ratkaistaan julkisuuslain perusteella.

Hinta ei voi olla liike- tai ammattisalaisuus.

## 2.5 Osatarjoukset ja vaihtoehtoiset tarjoukset

Tarjouksessa ei oteta huomioon osatarjouksia eikä hankintaa jaeta eri toimittajien kesken. Vaihtoehtoisia tarjouksia ei hyväksytä.

## 2.6 Hankintamenettelyn kulku

Saatuaan tarjoukset käsittelee YTHS ne seuraavasti:

1. Tarjoajien soveltuvuuden tarkistaminen
2. Tarjosten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkistaminen
3. Tarjousvertailu
4. Hankintapäätös

## 3. Tarjoajan soveltuvuuden arviointi

Tarjoajien soveltuvuuden arvioinnilla selvitetään tarjoajan edellytykset suoriutua hankinnan toteuttamisesta tarjouspyynnössä esitettyjen vaatimusten mukaisesti.

Tarjoajan tulee olla rekisteröitynyt ennakkoperintä- työnantaja-, arvonlisävero- ja kaupparekisteriin, jos säännösten, määräysten tai päätösten nojalla tähän on velvollisuus. Lisäksi tarjoajan tulee olla suorittanut veronsa ja sosiaaliturvamaksunsa sekä lakisääteiset vakuutusmaksunsa.

Selvitykset tulee liittää tarjoukseen, ja ne eivät saa olla kolmea (3) kuukautta vanhempia tarjousten jättöpäivästä laskettuna.

Tarjoajien tulee osoittaa soveltuvuutensa seuraavin selvityksin:

1. selvitys rekisteröitymisestä ennakkoperintärekisteriin
2. selvitys rekisteröitymisestä työnantaja-, arvonlisävero- ja kaupparekisteriin, jos säännösten, määräysten tai päätösten nojalla tähän on velvollisuus
3. todistus maksetuista veroista, mahdollisista veroveljoista ja/tai velkajärjestelyistä sekä sosiaaliturvamaksuista
4. vakuutusyhtiön/-yhtiöiden todistukset lakisääteisten vakuutusmaksujen (eläkevakuutukset, lakisääteiset työttömyys- ja ryhmähenkivakuutukset) suorittamisesta

Vaadittujen selvitysten toimittamatta jättäminen voi johtaa tarjoajan sulkemisen pois tarjouskilpailusta. Lisäksi tarjoaja voidaan sulkea pois tarjouskilpailusta hankintalainsäädännössä mainituilla perusteilla.

#### **4. Tarjoukselle asetetut ehdottomat vaatimukset**

Tarjouksen tarjouspyynnön mukaisuus edellyttää, että tarjous liitteineen on tehty tämän tarjouspyynnön sisällön vaatimusten mukaisessa muodossa ja että kaikki pyydyt tiedot on ilmoitettu pyydytyssä muodossa. Tarjouspyyntöä vastaamattomat tarjoukset hylätään.

##### **4.1 Tarjouksen kieli ja muoto**

Tarjouksen ja sen kaikkien liitteiden on oltava suomenkielisiä. Tarjouksessa on käytettävä oheista tarjousliitettä (liite 2).

##### **4.2 Laitteistolle asetetut vaatimukset**

###### **Hankinnan ehdottomat vaatimukset panoraamatomografialaitteelle:**

Laitteiston tulee soveltua nuorten sekä aikuisten panoraamatomografia kuvauksiin sekä leukanivelkuvauksiin. Laitteiston tulee olla suoradigitaalijärjestelmä. Siihen sisältyvät kuvaustoiminnan ja diagnostiikan mahdollistavat ohjelmistot. Laitteiston tulee integroitua YTHS:ssä käytössä oleviin Digora for Windows – ja Agfa Impax – järjestelmiin. Kaikkien sovelluksien tulee olla Windows 7 yhteensopivia. Laitteiston tulee täyttää terveydenhuollon tarvikkeita ja laitteita koskevan lainsäädännön vaatimukset.

Panoraamalaitteisto:

- leukanivelten lateraali- ja PA-projektiot
- kuvausarvojen (mA ja kV) manuaalinen asettaminen mahdollista
- selkeä, opastava ohjauspaneeli
- muotoilu mahdollistaa korkeatasoisen aseptiikan



- mahdollistavat ns. osapanoraamakuvat, joissa kuva-ala voidaan rajata pienempiin osa-alueisiin säteilyannoksen vähentämiseksi.

Laitteiston mukana tulee toimittaa laadunvarmistusohjeet ja laadunvarmistuksessa tarvittavat testi- ja välikappaleet sekä suomenkieliset käyttöohjeet.

Helsingin Töölön kuvantamisyksikön henkilöstölle tulee haluttaessa järjestää mahdollisuus tutustua laitteistojen käytettävyyteen ja kuvaustekniikkaan käytännössä ennen hankintapäätöstä.

Tarjottua laitteistoa koskevat tuotekuvastot ja tekniset tiedot on sisällytettävä tarjoukseen.

Laitteella tulee olla huoltopiste Suomessa. Huoltotoimista tulee saada ymmärrettävä kirjallinen ja suomenkielinen huoltoraportti.

#### **4.3 Koulutus ja huolto**

Tarjouksen tulee sisältää laitteiden ja ohjelmistojen käyttökoulutuksen. Lisäksi tarjouksesta tulee selvittää, miten huolto on järjestetty (mm. huollon saatavuuden nopeus).

#### **4.4 Hinnat ja tarjouksen voimassaolo**

Hinnan tulee olla arvonlisäveroton kokonaishinta, johon sisältyvät laitteiston hinta, toimitus paikalleen asennettuna, käyttökoulutus sekä pakkausmateriaalien ja vanhojen laitteistojen poiskuljetus.

Tarjouksen hintoineen tulee olla sitovasti voimassa 31.12.2015 asti.

#### **4.5 Toimitusehto**

Asennuksen tulee käsittää toimitukseen kuuluvien laitteistojen toimintakuntoon saattamisen. Tavarankuljetusvakuutuksesta vastaa ja sen maksaa toimittaja.

#### **4.6 Laskujen maksaminen, maksuehto, laskun viivästyskorke ja toimituksen viivästyminen**

Maksu suoritetaan maksuehdon mukaisesti laskutuksen pohjalta, kun toimitus on hyväksyttävästi vastaanotettu. Laskua koskevat huomautukset tehdään 14 päivän kuluessa siitä, kun osapuoli sai tietoonsa laskun perusteet. Maksuehdon tulee olla vähintään 30 pv netto. Laskutuslisää, toimitus- ja käsittelylisää/-maksuja yms. ei hyväksytä. Viivästyskorke saa olla enintään korkolain mukainen.



Jos toimitus viivästyy sovitusta toimituspäivästä, vähennetään laskun loppusummasta 1 % kultakin alkavalta seitsemältä (7) viivästyspäivältä.

#### **4.7 Tarjousten vertailu, arviointikriteerit, pisteytys ja ratkaisuperusteet**

Hankinnan ratkaisuperusteina ovat kokonaistaloudellinen edullisuus. Hinnan ohella kokonaistaloudellisessa edullisuudessa huomioidaan huollon toimivuus. Ratkaisuperusteet on tarkemmin määritelty tarjouspyynnön liitteessä 1.

### **5. Hankintapäätös**

Hankintapäätös perusteluineen annetaan tiedoksi kaikille asianosaisille sähköpostitse. Tätä varten tarjoajan tulee ilmoittaa tarjouslomakkeella sähköpostiosoite, johon tieto toimitetaan.

### **6. Hankintasopimus**

Kirjalliset hankintasopimukset allekirjoitetaan vasta, kun hankintapäätös on tullut lainvoimaiseksi. Sopimuksen sitovuus syntyy vasta, kun molemmat osapuolet ovat allekirjoittaneet sopimusasiakirjat.

Sopimuksen tekemisessä noudatetaan asiakirjojen etusijajärjestyksen osalta toisiaan täydentävää tulkintajärjestystä seuraavasti

1. Hankintapäätös
2. Tarjouspyyntö liitteineen
3. Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot soveltuvin osin
4. Toimittajan tarjous liitteineen

Hankintasopimuksen tulkinnassa noudatetaan asiakirjojen etusijajärjestyksen osalta edellä mainittua järjestystä toisiaan täydentäen muutoin paitsi, että ensimmäisenä on tehty hankintasopimus.

### **7. Tarjouskilpailuun liittyvät lisätiedot**

Tarjoajien syrjimättömän ja tasapuolisen kohtelun varmistamiseksi tarjouspyyntöä koskeviin kysymyksiin vastataan ainoastaan kirjallisesti. Kysymykset tulee esittää viimeistään 17.3.2015 sähköpostitse alla mainituille henkilöille.

Tarjouspyyntöä koskeviin kysymyksiin vastaavat talousjohtaja Olli-Pekka Luukko ja johtajahammaslääkäri Anne Komulainen ([etunimi.sukunimi@yths.fi](mailto:etunimi.sukunimi@yths.fi)).



Kysymykset ja vastaukset, sekä muut mahdolliset tarjouspyynnön täsmennykset tulevat luettaviksi tilaajan kotisivuille [http://www.yths.fi/yths/julkiset\\_hankinnat](http://www.yths.fi/yths/julkiset_hankinnat) viimeistään 20.3.2015.

Helsingissä 6.3.2015

Ylioppilaiden terveydenhoitosäätiö

Katariina Poskiparta  
toimitusjohtaja

Olli-Pekka Luukko  
talousjohtaja

#### **Liitteet**

Liite 1: Hankinnan ratkaisuperusteet  
Liite 2: Tarjouslomakkeet

**TARJOUSPYYNTÖ YTHS:N PANORAAMATOMOGRAFIALAITTEISTA****LIITE 1  
HANKINNAN RATKAISUPERUSTEET****Hankinnan ratkaisuperusteet panoraamatomografialaitteille:**

Ratkaisuperusteita käytetään toimittajien valitsemiseen. Ratkaisevina tekijöinä valinnassa ovat seuraavat perusteet:

**Hinta (=80 pistettä); 80 %**

- Edullisin kokonaishinta, johon sisältyvät laitteistot, asennukset, käyttökoulutus ja toimituskulut = 80 pistettä.
- Muut suhteessa vähemmän, kaava edullisin hinta / tarjoushinta x 80

**Huollon toimivuus (=20 pistettä); 20 %**

- Äkillisten laitteiden toimintahäiriöiden sattuessa saadaan huollon apu viimeistään vuorokauden sisällä

(24 h) tilauksesta = 10 pistettä

- Äkillisten toimintahäiriöiden sattuessa huollon vasteaika yli 24 h tilauksesta = 0 pistettä

- Toimitukseen sisältyy maksuton viiden (5) vuoden ajaksi vuosihuolto, jossa testataan laitteiston toiminta ja tehdään sen sädetuottomittaukset = 10 pistettä

- Toimitukseen sisältyy maksuton kolmen (3) vuoden ajaksi vuosihuolto, jossa testataan laitteiston toiminta ja tehdään sen sädetuottomittaukset = 6 pistettä

- Toimitukseen ei kuulu laitteen toiminnan testausta ja sädetuottomittauksia sisältävää vuosihuoltoa = 0 pistettä

**Kokonaispistemäärä:**

**Suurin mahdollinen pistemäärä on 100 pistettä; 100 %**



**TARJOUSPYYNTÖ YTHS:N PANORAAMATOMOGRAFIALAITTEISTA****LIITE 2****TARJOUSLOMAKE**

Tarjous tulee tehdä tällä lomakkeella sekä erillisellä liitteenä olevalla tuotekohtaisella lomakkeella, joita voi tarvittaessa täydentää vapaamuotoisilla teksteillä ja liitteillä. Tarjouksen mukana tulee toimittaa tuotekuvastot ja tekniset tiedot, joihin tarjouksessa viitataan.

Tarjous on voimassa 31.12.2015 asti kyllä  ei

Tarjouksen kokonaishinta (alv 0%) \_\_\_\_\_

Tarjoukseen sisältyy huoltopalvelu, jonka saatavuus on tarjouksessa kuvattu kyllä  ei

Äkillisten laitteiden toimintahäiriöiden sattuessa saadaan huollon apu viimeistään vuorokauden sisällä (24h) kyllä  ei

Toimitukseen sisältyy, jossa testataan laitteiston toiminta ja tehdään sen sädetuottomittaukset kyllä  ei

Vuosihuolto sisältyy \_\_\_\_\_ (kirjoita numerona) vuodeksi.

Toimitusaika tilauksesta (päivää) \_\_\_\_\_

Tarjoukseen sisältyy laitteiston esitteet ja tekniset tiedot kyllä  ei

Laitteilla on huoltopiste Suomessa kyllä  ei

Takuuaika laitteille on vähintään 12 kk kyllä  ei

Toimitusehdot ovat tarjouspyynnön mukaiset kyllä  ei

Viivästyskorko on enintään korkolain mukainen kyllä  ei

Maksuaika on vähintään 30 pv. kyllä  ei



Todistus siitä, että tarjoaja on merkitty ennakkoperintärekisteriin. kyllä  ei

Todistus siitä, että tarjoaja merkitty kauppa-, arvonlisävero- ja työnantajarekisteriin, jos tarjoajalla on siihen lakisääteinen velvollisuus (Jos tarjoajalle ei ole velvollisuutta rekisteröityä johonkin tai joihin edellä mainituista rekistereistä, se toimittaa kyseisten rekisterien osalta selvityksen perusteista, joiden vuoksi sillä ei ole rekisteröitymisvelvollisuutta) kyllä  ei

Todistus siitä, että tarjoaja on suorittanut lakisääteiset vakuutusmaksut (eläkevakuutukset, lakisääteiset työttömyys- ja ryhmähenkivakuutukset) kyllä  ei

Todistus maksetuista veroista, mahdollisista verovelvoista ja/tai velkajärjestelyistä sekä sosiaaliturvamaksuista kyllä  ei

Tarjoaja on merkinnyt kaikki tarjoukseen sisältyvät liike- ja ammattisalaisuuksinaan pitämänsä tiedot erilliselle liitteelle kyllä  ei

**Sähköpostiosoite, johon päätös lähetetään tiedoksi**

---

**Yhteyshenkilöt (nimi, puhelinnumero, sähköpostiosoite)**

---

---

---

**Tarjouksen allekirjoitus**

Tarjouksen tekijä 

---

Paikka ja päiväys 

---

Allekirjoitus 

---

Nimenselvennös 

---